

غ

غازان خان - سن ۱۲۷ و ۳۸۳
 غازيان - سن ۲۵۸
 غز (دریا) - سن ۳۸
 غز نوی -
 غز نویان (سلسله) - سن ۱۲۵ و ۱۳۰ و ۱۲۲

ف

فاجانرا -
 فارسین - سن ۱۵۰ و ۱۲۵
 فاز - سن ۳۸
 فتح علیشاه - سن ۱۲۹ و ۹۶ و ۹۵
 فدرالدین -
 فراآباتس (فرهاد) - سن ۱۱۹
 فراآتس - سن ۱۱۸
 فراآتسس - سن ۱۱۸
 فرا اورتس - سن ۱۱۴ و ۱۱۳
 فرازر (ج . ب) - سن ۱۶۳ و ۲۶۷
 فرات - سن ۲۲ و ۵۳ و ۳۴
 فراج باتیر - سن ۱۵۹
 فرانسه - سن ۱۱ و ۱۹ و ۱۷ و ۱۶ و ۱۷
 ۳۸۸
 فرح آباد - سن ۱۳ و ۱۲۸ و ۱۶۳
 و ۱۸۶ و ۱۱۶ و ۲۲۰ و ۲۲۸ و ۲۳۰ و ۲۳۷
 ۲۵۷ و ۲۴۰
 فرح خان ، حاکم سردشت - سن ۲۱
 فرنک - سن ۱۵۰
 فرهاد ۳ و ۵ - سن ۱۱۹
 فرید - سن ۵۸
 فرخزاد - سن ۱۲۲
 فریدون .
 فری کنار
 فلان ایران - سن ۲۴ و ۱۱ و ۳۵
 ۳۹ و ۴۱ و ۴۴ و ۴۷ و ۴۸ و ۵۳ و ۵۴ و ۵۵
 و ۵۸ و ۵۹ و ۶۱ و ۶۲ و ۶۶ و ۶۷ و ۷۰
 و ۷۳ و ۷۵ و ۷۸ و ۸۲ و ۸۴ و ۸۵ و ۸۶ و ۸۷
 و ۹۱ و ۱۱۳ و ۱۱۴ و ۱۲۶ و ۱۳۸ و ۱۶۸ و
 ۱۷۶ و ۱۸۲ و ۲۰۰ و ۲۱۱ و ۲۰۷ و ۲۵۹
 و ۲۶۱ و ۲۷۸ و ۲۸۰ و ۲۸۱ و ۳۲۸ و ۳۳۰ و ۳۵۰
 و ۳۶۱ و ۳۶۲ و ۳۶۴ و ۳۷۰ و ۳۷۶
 فلاده کوه - سن ۱۹۲ و ۲۰۱
 فلسطین - سن ۱۱۷
 فورنگ Foreng
 فوستر (ژ) - سن ۱۶۳
 فولر - سن ۲۶۷
 فیروز - سن ۳۹۹
 فیروز کوه - سن ۱۶۷
 فیلی
 فیندرسک - سن ۱۳۲ و ۱۳۴ و
 ۱۳۵ و ۱۳۷ و ۱۴۷ و ۱۵۰
 ق
 قادرچای - سن ۳۵۸ و ۳۵۶ و ۸۵ و
 ۴۰۳
 قاجار ۹۵ و ۹۶ و ۹۷ و ۱۲۹ و ۱۳۰ و ۲۴۸
 قاضی کوه - سن ۱۶۶
 قاهره سن ۸۹
 قان یوخ باز - سن ۱۴۳
 قباد - اول - دوم - سن ۱۲۱
 قنورچای - سن ۳۶۲
 قنیر -

قدم

قرا باغ - سن ۳۴۸ و ۳۳۰
 قراتاش داغی - سن ۲۸۸
 قراداغ - سن ۲۸۹ و ۲۹۰ و ۳۱۵ و
 ۳۲۹ و ۳۳۱ و ۳۳۲ و ۳۳۳ و ۳۳۶ و
 ۳۴۴ و ۳۴۵ و ۳۴۶ و ۳۴۷ و ۳۴۸ و ۳۶۳ و
 ۳۶۹ و ۳۷۱ و ۳۷۸ و ۴۰۳ و ۴۰۵
 قراتور - سن ۲۶۱
 قرا جیانیر -
 قراجه داغ - سن ۳۶۵
 قرانقو (قرنقورود) ۲۶۰ و ۳۶۴
 قراول تاش - سن ۲۸۶
 قره آغاچ (خلیج) - سن ۲۹۰ و ۲۹۲
 قره تپه - سن ۱۶۳
 قره داغی - سن ۱۸ و ۳۵ و ۳۹ و ۴۲
 و ۴۶ و ۵۷ و ۵۸ و ۶۵ و ۷۱ و ۷۴ و ۷۸ و ۲۸۵
 و ۳۳۰ و ۳۴۵ و ۳۶۵ و ۳۷۱
 قره دونی - سن ۱۶ و ۱۷ و ۲۸۵
 قره قلعه - سن ۳۶۵
 قره سو (قراسو) - سن ۴۳ و ۱۳۱
 و ۱۳۲ و ۱۳۴ و ۱۴۵ و ۱۴۳ و ۱۴۲ و ۱۴۱ و ۱۴۰
 و ۱۶۰ و ۱۸۷ و ۲۸۷ و ۳۰۳ و ۳۰۳ و ۳۱۵ و ۳۶۲
 ۳۶۳ و ۳۹۹ و ۴۰۳
 قره تور - سن ۲۵۹
 قزل اوزن - سن ۱۰ و ۱۴ و ۱۶ و ۵۷ و
 ۶۴ و ۹۲ و ۲۵۸ و ۲۰۹ و ۲۶۰ و ۲۶۱ و
 ۲۶۲ و ۲۶۳ و ۲۶۴ و ۲۷۹ و ۲۸۲ و ۲۸۶
 و ۳۵۴ و ۳۶۳ و ۳۶۴
 قزل چای - سن ۴۳ و ۲۳۲ و ۳۶۲
 ۳۹۶
 قزل کوه - سن ۴۷
 قزل آلان - سن ۱۵۹

قزل کو گور - سن ۳۵۸
 قزل جک - سن ۳۶۴
 قزل باشی .
 قزویں - سن ۱۰ و ۱۱ و ۱۷ و ۶۴ و
 ۹۰ و ۹۳ و ۹۴ و ۹۶ و ۱۶۲ و ۲۲۸ و ۲۵۰ و
 ۲۵۸ و ۲۶۹ و ۲۷۸ و ۲۷۹ و ۲۸۰ و ۲۸۱
 و ۳۰۲ و ۳۳۶ و ۳۶۱ و ۳۷۴
 قسطنطنیه - سن ۲۲ و ۸۹ و ۹۷ و
 ۲۳۷
 قش زردی - سن ۲۸۶
 قشلاق - سن ۴۷ و ۱۵۰
 قصر شاه عباس - سن ۷۴
 قفقاز کبیر - سن ۳۸ و ۳۹ و ۶۶ و
 ۱۹۳ و ۳۵۰
 قفقاز صغیر - سن ۱۶ و ۴۴ و ۶۴ و
 ۷۳ و ۷۵ و ۷۶ و ۸۰ و ۸۱ و ۸۳ و ۸۴ و ۸۵ و
 ۸۶ و ۸۷ و ۸۸ و ۸۹ و ۹۰ و ۹۱ و ۹۲ و ۹۳
 و ۹۴ و ۹۵ و ۹۶ و ۹۷ و ۹۸ و ۹۹ و ۱۰۰
 قفقاز (به) - سن ۱۰ و ۱۷ و ۳۸ و ۴۷
 و ۶۲ و ۶۶ و ۹۹ و ۱۰۴ و ۲۷۰ و ۲۹۰
 و ۳۲۸ و ۳۲۹ و ۳۴۶ و ۳۵۰ و ۳۷۰ و ۳۷۶
 و ۴۱۰
 قلعه اوری
 قلعه داغی - سن ۲۸۹
 قلعه قویون - سن ۳۳۲
 قلعه کنبدان - سن ۱۵۸ و ۱۹۳
 قلعه کوه کنه - سن ۱۵۸
 قلعه ماران کوه - سن ۱۳۸
 قلعه قافه - سن ۱۵۰
 قلعه سره - سن ۱۵۰
 قلبان کوه - سن ۲۹
 قیل آباد - سن ۱۵۰

نلزم - س ۳۸
 نم - س ۵۹ و ۵۶
 نو کول داغی .
 نوچوق - س ۱۴۳
 نورلوغ کوه .
 نورم - س ۲۷۸
 نورمان رو - س ۲۸۷
 نورری جای - س ۳۶۳
 نوربون رو - س ۲۸۸
 نهر - س ۲۹

کارتولی - س ۲۳۴ و ۹۴ و ۸۸ و ۳۴۵
 کارون - س ۳۱ و ۵۴ و ۷۹ و ۶۰ و ۸۵ و
 کازی رودبار .
 کازی کوه Kazi
 کاشان
 کاظم بگی - س ۲۱۳ و ۱۶۲
 کافریه
 کافر کلی - س ۲۴۶
 کالاداغتسا .
 کلا کوبن - س ۴۶
 کال سره .
 کامبیز - س ۱۱۶ و ۱۱۵
 کانیو کما
 کنتج (دره) س ۱۶۷
 کبیر کوه - س ۴۰ و ۲۶
 کتاب تبیان
 کتل بلنک - س ۱۷۲ و ۱۶۷ و ۴۷

۱۸۷ و
 کتل گوتسی شیر
 کدخدایچای
 کدمان رو
 کدور ناخونتتا - س ۱۱۲
 کراکاتا او - س ۱۹۴
 کرنند - س ۷۶ و ۲۴
 کزی رودبار - س ۲۶۳
 کراولادی - س ۱۵ و ۱۴ و ۲۸۴
 ۳۲۸ و ۳۲۴ و ۳۲۳ و ۳۲۱ و ۳۱۹
 کربلا - ۱۰۵ و ۱۰۳ و ۸۹
 کریبلن داغی - س ۳۴۹
 کوخه - س ۶۰ و ۵۴
 کردستان - س ۱۸ و ۲۰ و ۲۳ و ۲۷
 ۸۰ و ۷۸ و ۷۵ و ۶۳ و ۵۳ و ۴۸ و ۴۶ و ۳۹ و
 ۸۱ و ۸۲ و ۸۵ و ۸۶ و ۸۷ و ۹۴ و ۱۰۳ و ۲۵۸ و
 ۲۶۱ و ۳۲۲ و ۳۲۷ و ۳۴۹ و ۳۵۴ و ۳۵۸ و
 ۲۶۷ و ۲۷۴ و ۲۷۵ و ۳۷۵ و ۴۱۵
 کردستان صحنه - س ۲۵۹ و ۵۷
 کرمانشاهان - س ۷۸ و ۷۲
 کردستان کرمانشاه - س ۵۸ و ۵۲
 کردستان مگری - س ۲۰ و ۳۴
 ۲۵۷ و ۶۹ و ۳۳۸ و ۳۵۸
 کرد کلهر
 کردمحلله - س ۱۳۱ و ۱۵۸ و ۱۶۳
 کرسولی گدوک - س ۳۳۲
 کرمان - س ۱۰۹ و ۱۲۵
 کرمانشاه - س ۲۳ و ۲۴ و ۲۷۹
 کرزون (هون. ژ.) - س ۱۸۸ و
 ۲۶۸
 کرگان (کرکان و حرقان؟) - س
 ۱۳۱ و ۱۳۲ و ۱۳۳ و ۱۵۹ و ۲۸۲ و ۲۸۳

کرنی لوبرون - س ۴۰۲ و ۴۰۱
 کریا کوس - س ۲۰۴
 کریم
 کریم خان - ۱۲۸
 کراب - س ۳۰
 کزوان Kazvan
 کلاجان - س ۱۵۸
 کلارستاق - س ۹۰ و ۲۱۴
 کلاغ مسجد - س ۲۲۰
 کلده - س ۷۶ و ۱۰۰ و ۱۱۲
 کلده ای .
 کلر کپین - س ۱۴۷
 کلوی ده (زاب صغیر) - س ۲۱ و ۲۴
 کشته رود - س ۲۶۳
 کله داود - ۱۰۶
 کله شین - س ۲۱ و ۴۸ و ۳۴۸
 ۳۶۵ و ۳۵۸ و ۳۴۹
 کپانی قفقازی رکور - س ۲۲۸
 و ۲۷۰ و ۳۲۹
 کمر تاش - س ۱۷۹
 کمر کاش - ۱۶۶
 کمر کوه - س ۱۶۹
 کم کوه - س ۳۳۲
 کنت دو موتته بلو (م. لوپ) ، سفیر
 فرانسه - س ۲۲
 کندخولا - رو
 کندلان - س ۲۶۰ و ۲۶۴
 کنگاور - س ۲۴ و ۲۷
 کوبون رو .
 کورا - س ۳۸ و ۲۸۵ و ۲۸۹

۳۷۰ و ۳۳۲
 کورداغی - س ۱۳۱
 کوت کوبه چای - س ۲۸۷
 کوترزس (کودرز) - س ۱۱۹
 کوردون آباد .
 کورلوغ کوه (قوزلوغ کوه)
 کوروچای - س ۵۶ و ۳۹۹
 کوروس - س ۱۱۴ و ۱۱۵ و ۱۱۶
 کوس جوردی داغی - س ۲۸۷ و
 ۳۰۳ و ۳۰۴
 کوسی - س ۲۰۴
 کوشچی - س ۳۶۶
 کوشننده .
 کوه کنه خندوز - س ۱۵۰
 کولاغ
 کول ککه .
 کولزدی (کلجادی) - س ۲۸۷
 کومره داغی - س ۳۴۹
 کونت خوبارو
 کوه ارمنستان .
 کوه سیاه - س ۳۴۷
 کوه قشنگ - س ۴۷
 کوه کندیان .
 کشانشده - س ۱۲۲
 کلکنته - س ۸۹
 کلابروت - س ۳۸
 کیا کسارس (هو خشره) - س ۱۱۴
 کیالوبند س ۱۶۲ و ۱۶۷ و ۱۸۲
 کیا لو کند .
 کیتابوت - س ۱۶۴
 کیتبرت - س ۳۴ و ۱۷۶

۳۴۴ و ۳۶
مازنیان رود
مازوآرام (مزو) - ص ۱۴۷
مازوراسی تود - ص ۱۶۴
ماسپروس - ص ۱۱۴
ماکوچای - ص ۴۲ و ۳۳۲
مأمون - ص ۱۲۳
مامش - ص ۲۱
ماندریه (مندریه) ص ۱۳۷
مانو کچی - ص ۱۰۹ و ۱۱۵
ماوراءالنهر - ص ۱۲۵
ماوراء خزر
ماوراء قفقاز
متوکل .
مجلان
مجال تنکان
مجال هشتروند
مجنس
مجله امیر - ص ۱۵۰
محمد - ص ۱۰۶ و ۱۰۲
محمد آباد - ص ۱۶۲
محمد المهدی - ص ۱۲۳
محمد اول و دوم شاه ص ۱۲۹
محمد قیس الدین .
محمد میرزا - ص ۱۲۷
محمد ره - ص ۳۱
محمد و جالاسی - ص ۲۸۸
محمد و آباد - ص ۱۶۷
محمد و شاه - ص ۱۲۸
محمد و غزنوی - ص ۱۲۵
مراغه - ص ۳۰۸ و ۳۶۶ و ۳۶۹
۳۷۴

مرج القلعه - ص ۱۷۰
مردآب
مردوخه .
مراغه - ص ۳۴۷ و ۴۵ و ۳۴۲ و ۳۴۷
۳۵۵ و ۳۹۷ و ۳۹۸ و ۳۹۹ و ۴۱۱ و ۴۱۳
مرند - ص ۴۵ و ۳۴۷ و ۴۰۳
مرو - ص ۹۵
مروان اول - ص ۱۲۲ و ۳۹۷
مروان دوم - ص ۱۲۳
مری
مزرعه - ص ۲۵۸ و ۲۷۸ و ۲۷۹
مزنیان رود - ص ۲۶۳
مستعین بالله - ص ۱۲۳
مسجد عباس علی - ص ۱۵۴ و ۱۵۵
مسجد کبود
مسیحیل (Nisiaïl)
مسکو - ص ۲۶۹ و ۲۹۵ و ۴۰۲ و ۴۱۴
مشو (مشه) - ص ۱۴۷
مشهد - ص ۴۷ و ۴۶ و ۳۹ و ۳۵
۱۰۳ و ۱۰۵ و ۱۰۳ و ۱۵۴
مشهد سر - ص ۱۳ و ۱۶۳ و
۱۸۶ و ۲۲۸ و ۲۲۹ و ۲۴۰ و ۲۵۶
مصر - ص ۳۱۳ و ۳۰
مماویه ۱ - ص ۱۲۲
معتصم - ص ۱۲۳
معاذ الدوله - ص ۱۲۵
مغان (استپ) ص ۱۶ و ۵۶ و ۷۵
۸۲ و ۲۸۵ و ۲۸۹ و ۲۹۲ و ۲۹۵ و ۲۹۸
۲۹۹ و ۲۲۶ و ۲۲۹ و ۳۳۰ و ۳۴۷
مغول (سلسله) ص ۹۶ و ۱۳۰

۱۰۱-۳۸۸-۴۸۹

۳۷۵ و ۳۸۳ و ۳۹۷
مکتفی - ص ۱۲۵
مکری - ص ۲۱۰ و ۲۱ و ۹۰ و ۵۰
۹۴ و ۲۴۸ و ۳۵۴
مکه - ص ۸۹ و ۱۰۵
ملاحسین
ملاکلاه - ص ۱۳۴ و ۱۶۲ و ۱۷۸
۲۴۱ و ۲۴۲ و ۲۴۳ و ۲۴۵
ملاکیه
ملامرجان (امامزاده) - ص ۲۱۸
ملایر - ص ۹۱ و ۷۳
ملکشاه - ص ۱۲۶
ملگونوف (ز) - ص ۱۶۴ و ۲۷۳
ممتاز - ص ۱۲۳
مناره بازار - ص ۲۵۸ و ۲۸۰
۲۸۱
مناسگیر .
مناسکریس - ص ۱۱۹
مندریه - ص ۱۵۸
منگور - ص ۲۱
منتصر - ص ۱۲۳ و ۱۲۵
منجیل - ص ۲۵۸ و ۲۶۰ و ۲۷۸
۲۸۶ و
منصور دوم - ص ۱۲۴
منو کچی .
موتاز .
مورگان (خانم) ص ۸ - ۱۰ -
۱۶-۲۱
مورگان (زاک. دو) - ص ۱ و
۲۷۳ و ۳۷۶
موریه (ج پ) - ص ۲۴۶

موسر - ص ۳۵۸
موسی - ص ۱۰۱
موسی الهادی - ص ۱۲۳
موسی رود - ص ۱۶۱
موصل - ص ۲۲ و ۵۱ و ۳۴۹
مول - ص ۴۰۷
مولانا سائیل کیلانی - ص ۲۷۲
مونتائیت (کلنل و) ص ۱۶۳ و
۳۴۶
مناره بازار - ص ۲۶۳
موندبگیا - ص ۲۸۵
مهاباد - ص ۲۰
مهدی بالله - ص ۱۲۴
میاندوآب - ص ۲۰ و ۳۴ و ۴۵
۳۷۸ و ۳۵۵
میان دهرود - ص ۱۸۷ و ۲۵۸
میان رود - ص ۱۶۴
میان کاله (میان قلعه) ص ۱۳۱ و ۱۸۸ و ۱۸۹
میانه - ص ۳۶۵ و ۳۶۷ و ۳۶۸
۳۷۴ و ۴۰۳ و ۴۱۱
میانه بازار
میتراداتس اول و دوم و سوم (مهرداد
اول و دوم و سوم) - ص ۱۱۹
میتراداتس پنجم - ص ۱۲۰
میر بزرگ (مسجد) - ص ۲۲۳ و
۲۲۴ و ۲۲۵
میستان - ص ۲۸۴ و ۳۰۷ و ۳۱۲
۳۱۳ و ۳۲۳ و ۳۲۵ و ۳۲۸ و ۳۴۳ و ۳۴۵
میسنائیل - ص ۲۸۴ و ۳۱۸ و ۳۲۱
۳۲۳ و ۳۲۵
میشان رو - ص ۱ و ۲۸۷

فهرست مطالب

الف تاج	صفحه	مقدمه مترجم
۱	»	آگاهی
۲ تا ۳۴	»	مقدمه
	»	فلات ایران - ملاحظات عمومی -
۳۴ تا ۶۱	»	نواحی حاصلخیز - نواحی بائر
۶۲ تا ۸۶	»	آب و هوا ، نبات ، حیوان
۸۷ تا ۱۱۰	»	سکنه ایران
۱۱۱ تا ۱۳۰	»	نظراجمالی تاریخی
		سواحل جنوبی دریای خزر بین اترك وارن
۱۳۱ تا ۱۶۱	»	۱- ایالت استرآباد واستپ ترکمان
۱۶۲ تا ۲۵۷	»	۲- مازندران
۲۵۸ تا ۲۸۱	»	۳- گیلان
۲۸۲ تا ۲۸۳	»	۴- طالش ایران
۲۸۴ تا ۳۲۹	»	۵- طالش روس واستپ معان
۳۳۰ تا ۳۴۵	»	۶- دره ارس و قره داغی
۳۴۶ تا ۴۱۵	»	۷- آذربایجان
۴۱۷ تا ۴۶۱	»	فهرست اسامی جغرافیائی ایالات شمال ایران
۴۶۲ تا ۴۹۰	»	فهرست اعلام
۴۹۲	»	غلطنامه

هویری - ص ۲۸۴ و ۳۲۳ و ۳۲۸	مشتادپهلوی - ص ۳۱۰ و ۳۱۳ و ۳۵۳
و ۳۴۵	۱۰۶
دیپکانی - ص ۳۸ و ۱۶۰ و ۲۰۱	مشتارود - ص ۲۶۰ و ۳۶۳
هیوری - ص ۱۵	مشتادسر - ص ۴۶
همبالیبا - ص ۴۶ و ۵۵ و ۲۶۶	هکلا Hekla - ص ۱۹۴
	هلاکو - ص ۱۲۶
	هلیلان - ص ۲۵ و ۶۰
	هلمز - ص ۱۶۴ و ۲۶۷
	همدان - ص ۲۱ و ۲۳ و ۵۷ و ۵۸
	۶۴ و ۶۸ و ۷۳ و ۹۳ و ۹۴ و ۱۰۹ و ۱۷۰ و ۱۷۰
	۲۶۰ و ۲۷۹ و ۴۱۳
	۱ - ص ۳۱ و ۸۹ و ۱۰۴ و ۳۰۲
	کش - ص ۳۹ و ۵۵
	ورود - ص ۲۷
	هونووار - ص ۲۸۵
	هویلی - ص ۱۵ و ۲۸۴ و ۳۰۸
	۳۲۳ و ۳۴۱
	هویر رود - ص ۲۶۰ و ۲۸۳

۴۴

کلماتیکه درین کتاب نادرست بچاپ رسیده اند

صفحه سطر	نادرست	درست	صفحه سطر	نادرست	درست
۱۳	احتسار	احتسار	۱۴۷	زیر نویس شکل ۲۰	احسین
آخر	بنه	بنه	۱۴۷	زیر نویس	سدا باد
۱۷	خودسان	خودشان	۱۵۸	>	بله وزان
۱۹	آشپز مان	آشپز مان	۱۶۳	>	Dela Della
۱۱	قفقار	قفقاز	۱۶۳	>	Gmelin Cmelin
۲	کنگاو	کنگاور	۱۶۴	>	شودرز گو
۲	بیستون	بیستون	۱۶۷	>	Dela Della
۱۲	رزده کوه	زرده کوه	۱۷۰	>	باریبه می نارد
۶	بلوچستان	بلوچستان	۱۸	۱۸۲	هزار رود
۸	جنورچیا	جنورچیا	۱	۱۹۱	>
۶	آن داش	آق داش	۲۰۵	زیر نویس	>
۲	تره دونیون	تره دونیون	۲۰۸	آخر	پشرو دولوال
۱۶	رزده کوه	زرده کوه	۲۶۴	زیر نویس	Persicum Perrieum
۹	افخاری	انجازی ؟	۵	۲۵۷	(شاردن)
۱۲	ایران وجود ندارد	ایران وجود ندارد	آخر	۲۵۸	گرگان رود
۱۶	کبیر	کبیر	۶	۲۶۲	گرگان
۶	با	یا	۱۱	۳۳۳	آب و هوای حیوان
۱۳	آشتیاز	آستیاز	۱		آذر با بجان
آخر	اترک قراسو	اترک و قراسو	۱۸ - زیر نویس	۳۴۶	هیت ایل
آخر	گرگرها	گرگها	۳	۳۵۰	پیررشید داغی
۳	استب	استب	۳	۳۵۰	توره گووند
۲	ایلاتی	ایلاتی	۱۶	۳۵۰	آرات

پیوش و تشکر

کلماتیکه در این کتاب نادرست بچاپ رسیده اند نتیجه شتاب و گرفتاری شدید دانشگاهی اینجانب بهنگام چاپ بوده است مگر در چند مورد مثل گراورهای شماره ۴۳ و ۱۴۱ که وارونه چاپ شده است و غیره ، که امیدوارم قارئین بر من منت گذارده ببخشایند . لازم میدانم از حضرت آقای حسین سلیم النفس مدیر چاپخانه شفق که بحق در کار خود استاندند و کمال لطف را در چاپ این کتاب ابراز داشتند سپاسگزاری کنم . امیدوارم خداوند متعال باین وجود هنرمند فرست و امکان بیشتر در راه توسعه هنر و خدمت خود بدهد . همچنین از دیگر کارکنان عزیز این مؤسسه علی الخصوص آقای محمد علی رمضان پور حروفچین فعال و متین تشکر می نمایم . مترجم